eusko
Nun ordaindu euskoekin

HEGO LAPURDI

AZKAINE, BIRIATU, DONIBANE LOHIZUNE, HENDAIA, SARA, SENPERE, URRUÑA, ZIBURU

UZTAILA 2026

AZKAINE

Accueil de loisirs sans hébergement : aisialdi zentroa

Akerbeltz : garagardotegi artisaua

Alain et Maider : tokiko ekoizpenen salmenta, snack

Arraioa : ahate gizena eta kontserba salmenta, bildots salmenta, baserri aterpea **- EUS**

Ascainhoa : errotulazio fabrika, 3D inprimaketa, grabatua eta laser bidezko mozketa

Atelier vert : lore saltzailea

Azkaineko gau eskola : Euskara ikastaroak helduentzat

Azkaingo besta komitea / Comité des fêtes d'Ascain : azkaingo besten antolaketa **- EUS**

Azkaingo gaztetxea : kultur ekitaldien antolaketa **- EUS**

Azkaingo ikastola : ikastegia **- EUS**

Batera : herritar plataforma, Ipar Euskal Herriko egitura aldaketan lan egiten duena

Begi Gose : janari prestatzaile, eramateko otorduen salmenta

Bereciartua matériaux : eraikuntzako materialen merkataritza

Bibliothèque municipale : liburutegiaren kidetzea **- EUS**

Café bar Plazan ostatua : kafetegi ostatua, tokiko eta eskuz eginiko ekoizpen denda

Dumora Etxea : harategi, urdaitegi, janari prestatzailea

GS Taloa : talo fabrikazioa eta salmenta, gertakarietan eta sukaldariko material aloketzea

Geroa : mezenasgoa

Izan zen : estetikalaria

Location trinquet : trinketa alokatzea **- EUS**

Mairie - Activités périscolaires : janari, haurzaintegia eta estudioen fakturazioa **- EUS**

Maison Inda Goxobat : Euskal bixkotx artisauak (zitroina, krema, gerezia)

Office de Tourisme d'Ascain : oroigarri saltegia, «bakantzak Euskoz» Gutunen salmenta **- EUS**

Oi konta berri : kontu berezilaria, enpresa eta elkarteentzako aholkularitza **- EUS**

Pâtisserie Pastel : pastizategia profezional eta partikuleentzat

Régie d'Ascain : Locations emplacements marché : merkatuko lekuen alokatzea **- EUS**

Régie d'Ascain : Locations et droits de places : herriko etxeen gelak, mahainak, jar lekuak, karpen alokatzea **- EUS**

Régie des spectacles : ikuskizun eta kultur ekitaldien kudeaketa **- EUS**

Spar Ascain : elikadura saltegia

Sports et Loisirs Kiroleta : teniz eta esker pareta alokatzea, igerilekua, igeri kurtsoak, edari eta izozki saltzea **- EUS**

Trabenia : hotela, ostatua, jatetxea, frontoia, igande arratsaldetan: pintxo poteo

Trinketeko ostatua : hotela, ostatua, jatetxea **- EUS**

Xoko Ona : ostatu, jatetxea **- EUS**

BIRIATU

Auberge Hiribarren : hotela, ostatua, jatetxea

Biriatuko ikastola : erakaskuntza euskaraz lehen mailan

DONIBANE LOHIZUNE

364 Communication : komunikazio agentzia

AGP / Pub Factory : panelak, apainketa, inprimatze numerikoak, seinaletika

Adarra Créations : ebanista, zurgina **- EUS**

Atelier Bevernage : bitxigilea, sortzailea

Badiatik : donibane Lohizune, Ziburu, Zokoa arteko itsas loturak, gaueko aperitifak, aperitifa ateraldiak, gertakarientzat alokatzea, bisita gidatuak eta kulturalak

Bar à savon : arta kosmetikoen saltokia, xaboinak

Battela : ostatua **- EUS**

Biocoop Belha : saltegi ekologikoa

Bocata : jatetxea, kafetegia

Boucherie des Familles : harategia, urdaitegia, hegaztiak, sukaldatutako platerak

Brikoluz : kinkail saltegi, drogeria, sarraila denda

Buvette de la Halle : ostatua, jatetxea

Cafés Belardi : jatetxea

Cafés Deuza : etxeko kafe txigortzea, kafe eta dute salmenta

Canon - La cave : arno sotoa, arno saltzailea, likoreak, alkoholak

Cidrerie luzienne : jatetxea

Cinéma Le Select : zinema

Collecte et compost : bio-hondarkinen biltzea bizikletaz, konposta mikro-plataformen sortzea, konpostatzeko laguntza erakundeetan eta konposta salmenta

Denen Kanttua : ostatua, arno naturalak **- EUS**

Docteur Chabagno : mediku orokorra

Donibane Ziburuko Ihauteriak : donibane ziburuko ihauteria

Donibaneko ikastola : euskarazko eskola **- EUS**

Donna : pizzategia

Dr Xavier Garicoitz : dentista

Elcano - Amizolako Landa : baratzegintza biologikoa **- EUS**

Etxe Goxoan : okintegia

Etxe Nami : jatetxe japonesa eta begetarianoa, euskal eta japones janari saltegia, eskulangintza eta jantziak

Etxe Urdina : okindegi artisanala

Fargeot : jatetxea

Imprimerie Dargains : ofiziale inprimategia

Kaixo Print : serigrafia tailerra

Katxi Klothing : jantzien sorkuntza eta salmenta

Kikeran : Eskuz egindako kafe torrefakzioa: 15 kafe ezberdin saltegian, Etiopiatik Papuasiara arte, janari denda: oliba olioa, biper beltza, Ezpeletako biperra, ozpina, Dammann Anaien duteen 230 erreferentzia baino gehiago, kafetegia

L'Institut : estetika, arta zentroa

La Bizikleta : bizikleten salmenta, alokatzea eta konponketa, kafetegia

Landatxoa : fruitu, fruitu ttiki eta aromazko landare laborantza

Lauburu : ondarearen babesa eta ezagutza

Le Boka : otordu arinak, ostatua

Le Komptoir des Amis : ostatua, jatetxea

Les jolies glaces : Izozki-egilea

Librairie 5ème Art : liburu, denda independentea

Louise Bougie : etxeko kandela usaintsuen fabrikazioa

Lumak : irakurzaletasunaren eta literaturaren garapena eta sustapena sustatzea, kultur ekitaldien eta herri eta eskolarteko ekitaldien ekoizpenaren bitartez

Magazine Cote Basque Madame : tokiko emakume aldizkaria

Maison Pariès : txokolategile, paztizagile, izozkigile

Marion Manoukian : dietalari

Martxuka : artisau eta tokiko sorkuntzen denda, dute pastizategia

Mercerie Les Doigts d'Or : mertzeria, jantzi egokitzapenak

Moï Moï : kultur ekitaldien antolaketa: Dia radio, Dia Dia Dia festibala, Udada festibala

No Way : pieza aldagarriak mugikor eta smartfon marka guzientzat eta osagarrien salmenta eta konponketa, zigarreta elektroniko salmenta gunea, telefono, informatika hifi tresnen eta etxetresna elektriko salmenta

Office de Tourisme de Saint-Jean-de-Luz : oroigarri saltegia, «bakantzak Euskoz» Gutunen salmenta **- EUS**

Olakoop : janari-saltegi kooperatiba

Patxi Lascarai : argazkilaria **- EUS**

Pharmacie Haritza : sendabelar saltegia eta farmazia

Poissonnerie Fagoaga : arrain eta mariskuen salmenta

Poterie Goicoechea : bustin errez egin poterien fabrikazio eta salmenta **- EUS**

Pâtisserie salon de thé Pastel : bixkotxtegia, dute pastizategia, snack, kafetegia

Run Innovation : dolibarr sistemaren

integrazioan aditua

So Frivole : dentela arinkeri bitxien sorkuntza

Stand de producteurs fermiers Baserria : idoki etxaldeko ekoizpenen salgune kolektiboa Donibane Lohitzuneko merkatuan **- EUS**

Trinquet Bordatxo : ostatua, jatetxea, squasha

HENDAIA

Arteka Océan : lerratze kirol zentroa, kayak, stand up eta piragua hawaiar eskola **- EUS**

Borderline Fabrika : kultur kafetegia: ostatua, jatetxeak, emanaldi aretoa, ekitaldiak eta lankidetza

CPIE Littoral basque Euskal itsasbazterra : euskal itsasbazterreko eremu naturalaren kudeaketa eta balioztatze publikoa, Denda : liburu-denda, bertako produktuak, urririkako animazioak **- EUS**

Centre d'appui Laneko : langune partekatua, proiektuen arduradunei laguntza eta Hendaiako hiriaren garapen ekonomikoa eta territoriala **- EUS**

Cinéma Les Variétés : zinema **- EUS**

Comité d'entreprise Sokoa : enpresa komitea, animazio sozial eta kulturalak

Déco peinture : lur eta pintura handizkako saltzailea

Erlaitza eskola : kontratugabeko eskola

Gure sukaldea : jatetxea

Hendaye Tourisme & Commerce : denda eta txartel salmenta **- EUS**

Hirukiak : hondartzako etxola, jan-lasterreko ostalaritza

L'APOSTrophe : ostatua, jatetxea

Lanetik Egina : musika eskola eta kontzertu antolaketa

Le 26 : auzoko mahaina

Le Santiago : hotela, jatetxea, ostatua

Le Spot du Caz : jan-lasterreko ostalaritza

Les Ami-e-s d'Hendaiakoop - Hendaiakoopeko : lekuko ekoizpen saltegi kooperatiba **- EUS**

Lo Vi : kafetegia, etxeko ekoizpenak

L'avant propos : liburudenda

Mairie - Scolaire, Périscolaire, Centre de loisirs : eskolako sukaldaritza, eskolaldi inguruko harlekua, Aisialdi zentroa **- EUS**

Matthieu Debelle : osteopata

Modadom : janzti eta moda osagarri saltegia

Piratak : edarien banaketa **- EUS**

Pâtisserie de l'Europe : okindegia, pastizategia, txokolatea, ogitartekoak

Recycl'arte : ttxirrindula eta edozoin gauza bakarrik konpontzeko tailerra, berreskuratuko gauzekin egin sorkuntzak

Régie d'Hendaye: Location salles municipales : udal alokairuen ordainketa **- EUS**

Régie d'Hendaye: Manifestations culturelles : hendaiako Udaleko Kultur zerbitzua: emanaldi eta erakusketa aretoa, kultur ekitaldien antolaketa

Régie d'Hendaye : Stationnement : aparkalekuaren harpidetza eta aparkaleku osteko txartela **- EUS**

Sokoa : bulegoko alkien fabrikazioa, metalezko apalen merkatalgoa **- EUS**

Station Littorale Hendaye : egonaldi eskubideak (urteko, hilabeteko edo geldialdiarako), arlo teknikoaren zerbitzuak : garbiketa, egonaldiak **- EUS**

Trattoria della Nonna : italiako jatetxea

Uda Leku Hendaia : euskaldun aisialdien harrera **- EUS**

SARA

Arka : artisau xerriki egilea, mokofin ostatua

Axuri Arte : arte askulangintza, tailerra eta denda

Beñat Lecuona Maraicher : baratzezaina **- EUS**

Boucherie de Sare : harategia, urdaitegia, janari prestatzailea

Eskutik Kooperatiba : pilota egilea **- EUS**

Etxola gaztetxea : gaztetxea **- EUS**

Ez Kexa : Arropa marka, kirolerako jantziak, grafismoa, serigrafia **- EUS**

GAEC Inta : baratzetzaintza AB labela **- EUS**

Grottes de Sare : soinu eta argien bidez, ordu bateko bisita gidatua, geologia, prehistorioa, mitologia eta euskaldunen jatorria kontatuak izanen dira **- EUS**

Haria : lineako liburutegia

Hiru Xilo (Nicolas Chrétien) : baratzezaintza biologikoa

Herriko Etxeko Edantegia : ostatua **- EUS**

Hordago Ostatua : ostatu, jatetxe, arrotz logela

Hôtel Restaurant Arraya : hotela, jatetxea

Kafiatik plazara : taberna, jatetxea, kafetegi

Katy Esthétique : Guinot estetika saloia, saloian edo etxean

Kukusoa : haragi freskoaren, aratxe eta behi-haragi ekologikoa eta Kinto AOPko haragiekoizpena eta salmenta zuzenenean, kontserbak, xarkuteria

Lursoinu : sendabelar eta landare aromatikoen ekoizlea, biltzailea eta prozesatzailea

Olhain ikastola : Sarako ikastolako burasoen elkartea **- EUS**

Parc animalier Etxola : abere parkea, pottoka ibilaldiak, abere salmenta **- EUS**

Restaurant Olhabidea : jatetxea, gonbidatu gelak

Régie de Sare : recettes de produits divers : haurtzaindegia, jantokia, herriko igerilekua, tenis-zelaia, su-egur eta arkazia lotak salgai, karta eta liburuak salgai, eremu publikoaren erabiltze baimena, alokatzeko salak, herriko hilerriaren uztea

Sarako Izarra : errugbi taldea

Spar de Sare : janari saltegia, orotako elikadura

Trinquet Pleka : trinketea, jatetxea, ostatua

Usopop : musika festibala

SENPERE

Antola Coopération : aholkularitza enpresendako

Aquazone : Ur jostalekua, aisialdi gunea

Arbaso : tokiko artisautza bultzatu **- EUS**

Aroberri Ostatua : nano brasseriea, bistroa, ostatua

Au coin des saveurs : tokiko kafe eta mozkin saltegia

Bereciartua matériaux : eraikuntzako materialen markataritza

Bertakoa : sukaldaritza kolektiboa

Bertsularien Lagunak : betsularitza sustatu, hedatu eta garatu **- EUS**

Botika : opariak, liburu denda, prentsa, eskualdeko ekoizpenak, euskal oihalak, bio saskien salmenta

Café Alabama : coffeeshop

Café Karrika : ostatua eta pintxoak

Comité des fêtes d'Amotz : amotz auzoko besten antolakuntza

Egiazki (Patxaran) : kafe ondokoak eta izpirituak

Ets. Arruabarrena : klimatizazio eta berokuntza instalazioak eta lanak

Etxetik : erabiltzen ez dituzten partikularren etxeko fruituak biltzea eta erreximenta, jelada, fruitu pasta eta jusen fabrikatzea eta saltzea **- EUS**

Euskal Jokoak : euskal joko tradizional eta herri kirolen promozioa

Euskal Vrak : ekoizpen biologikoen eta tokiko produktuen janari saltegia

Eusko glass : haizetakoaren salmenta, ezartzea eta ordezkatzea **- EUS**

Gaec Uhartetxerri : ardi esne, hazkuntza ekologikoa, Ossau-Iraty, mamia eta breuil gaztaren fabrikazioa **- EUS**

Hazitik Lilia : baratze landare biologikoak, AB labela, salmenta zuzena bertan **- EUS**

Huilerie Errota - La Noisette Basque : hur ekoizpena eta oliogilea, bisitak, dastatzeak, familiak ongi etorriak dira

Hurbil : ekoizleen saltegia **- EUS**

Hôtel - Trinquet Mendionde : hotela, gosariak, enpresako mintegiak, gela alokatzea, familiak ongi etorriak dira

Hôtel Pyrénées Atlantiques : hotela, jatetxea

Ibarrungo besta komitea / Comité des fêtes d'Ibarron : tokiko besten antolaketa

Kattalin Elizalde Kolegioa : kolegioa **- EUS**

Le vélo rouge : bizikleta konponketa eta mantentzea etxean edo tokian berean (Lapurdi osoan), norbanako eta profesionalentzat, bizikleta alokatze eta salmenta, ateraldi gidatuak mendiko bizikleta elektrikoz

Les comptoirs de la bio : produktu biologikoen salmenta

Mahatsa : ardo merkatari engaiatua: arno biologikoak, biodinamikoak eta naturalak, arno ikasgaiak, arte erakusketak

Mezenago : gertakariak eta mezenasgo

kontseiluak

Office de Tourisme de Saint-Pée-sur-Nivelle : oroigarri saltegia, «bakantzak Euskoz» Gutunen salmenta **- EUS**

Oxtikenekoak : gaztetxea **- EUS**

PBC - Comptoir de l'Ours : tindura eta estaldura negozioa

Salle Larreko : ikusle gazteentzako eta publiko guztientzako zuzeneko emanaldia

Sanoki Ostatua : ostatua

Sarde Sardexka : lurraldeko aktore eta herritarrak lotzea eta laguntzea kalitaztezko elikadura, sano eta ekologiko batetara, animazio zerbitzuak publiko guztiendako, formakuntza-aholkularitza zerbitzuak, tresna pedagogikoen salmenta

Zaldubi ikastola : euskarazko lehen mailako eskola **- EUS**

URRUÑA

ACAM : medikuntza materialaren alokatze eta salmenta, serieko ortopedia **- EUS**

Ahoa : jatetxea eta ostatua

Arotzenia : café ostatua, jatetxea elkartea

Au clair de plume : liburudenda, paperdenda

Au marché de Magalie : denda orokorra, fruitu eta barazki saltzailea, gazitegi, esneki saltzaile

Auberge Lukaina : Jatetxea, pintxoak, bertako produktuak

Bakalau elkartea : kultur ekintzak, animazioa **- EUS**

Bar Xaia Ostatua : jatetxea (sagarnotegia), ostatua, auzoko animazioak, kontzertuak **- EUS**

BioclimaKIT : baratzerako konposta ontzien fabrikatzea

Boucherie chez Paulette : haragitegia, urdaitegia, janari prestazailea

DS Maintenance : mantentze informatikoa (materiala eta programak)

Ederki stores : eguzkiaren babesean aditua : pertsianak, eguzkitakoak, pergolak, gurpildun eguzkitakoak, portaleak, garajeko ateak

Emanik : nazioarteko elkartasunaren antolaketa

Gustoki : kalitatezko janari saltegi, tokiko eta biologiko ekoizpenen salemnta zirkuitu laburrean

HBN humans By Nature : ekonomia Sozial Eraldatzaileko (ESE) elkartea: herritarrak, enpresak eta erakundeak biltzen ditu

Harremana : euskal kultura eta munduko kulturaren arteko harreman sortzea **- EUS**

Hazia : euskal kulturaren sustapena jarduera kultural eta artistikoen bitartez **- EUS**

Kechiloa Coiffure : ile-apaintzaile

La Cantine Bretonne : bretoi ezagutzan oinarritutako ostalaritza ibilkaria

La forêt qui court : Elikaduraren burujabetza, herri-hezkuntza eta bioaniztasunaren berreskuratzea xedea duen oihan-lorategi elikatzaileak

Larrungo Xaboina : xaboia fabrikazio eta salmenta

Larrunkoop : tokiko ekoizpen janari saltegi kooperatiba

Lau Haizetan : aire librean diren hegazti eta zerrien produkzioa, transformaketa eta merkaturatzea, berogailu eta obrarako egurra, tailer pedagogikoak

Le Basque Bondissant : autobus garraioak, autobus alokatzea

Lecuona Sandrine : osteopata

Lore : lore-denda **- EUS**

Maison Pariès : txokolategile, paztizagile, izozkigile

Mediabask : Internet eta paperezko Prentsa **- EUS**

Nesk à Pailettes : lan egitea minbizia duten erien eta haien familien bizitza hobetzeko

Office de Tourisme de Urrugne : oroigarri saltegia, «bakantzak Euskoz» Gutunen salmenta **- EUS**

Plazan : ostatua, tabakoa, prentsa, PMU, FDJ, paketeak

Pompiers Solidaires Pays Basque & Béarn (PSID) : nazioarteko elkartasuna

Régie d'Urrugne: Animation sportive : kirol jarduerak ttiki kirola eta natura kirolak **- EUS**

Régie d'Urrugne: Espace Jeune : ekintzak, urteko bazkidetza, etxeko lanak egiteko laguntza **- EUS**

Service Guichet Famille : jantokia, eskolaz kanpoko harrera, aisialdia, CLAS **- EUS**

Slav & compagnie : street food, lavash ogiarekin eta barbakoako haragiarekin

Urgaina Gaztetxea : urruña euskararen, kohesioaren eta partekatzearen aldeko kultur gertakariak sustatzea eta proposatzea

Urruñako ikastola : euskarazko murgiltze ereduan ikaskuntza eskaintzen duen eskola **- EUS**

ZIBURU

Arbisa Informatique : konponketa, informazioa, laguntza, informatika kurtsoak

Baltsan elkartea : elkarte soziokulturala **- EUS**

Belharra hydratation : Kirolarientzat, xedeen heineko tokiko hidratazio pastillak

Bittor bar expo : ostatua

Club Léo Lagrange St-Jean-de-Luz Ciboure : aisialdi zentroa, musika kurtsoak eta kontzertuak

Corinne Bousquet : osteopata eta fisioterapeuta-masajegilea. Arnasketa tailerra

Egiategia : itsaspeko arnotzea Donibane Lohizuneko badian

Etxe Goxoan : okindegia, pastizategia

Etxe Kim : Vietnameko jatetxe tradizionala, pintxo pote asteazkenetan

Hannya : japoniar sukaldaritza eramateko

Kaskarotenea Ikastola : ikastola **- EUS**

Kavea : kafe, jatetxea

L'Abeille Bleue : erlezaina: eztia, propolis, espezia bixkotx, polena AB Laborantza Biologiko labelarekin

Lamazenia etxaldea, Antton Billiotte : Baratzezaina

Lapurdiko taloak : talo biologikoen ekoizpena eta salmenta (aurretik eskatuz)

Larrunkoop Ziburu/Donibane : janari denda parte hartzailea **- EUS**

Location Trinquet : trinketa alokatzea

Maitenia : arno ostatua jatetxea

Office de Tourisme de Ciboure : oroigarri saltegia, «bakantzak Euskoz» Gutunen salmenta **- EUS**

Pettan Ugarte Arbide : galdara mantentze eta konponketa

Piarres Larzabal Kolegioa : kolegioa, bigarren mailako ikaskuntza

Régie Ciboure : Mixte Culturelle : ikuskizunetarako sarrera salmenta, merkatuan jartzeko eskubideen tailerretan parte hartzea, zozketarako txartelak eta beste loteria batzuk, mokadutxoak eta janari azkarra, produktu eratorriak, dohaintzak, gelak alokatzea

Sweet Pea : dute pastizategia

Les communes adhérentes à l'Eusko :

AZKAINE, BIRIATU, HENDAIA, SARA, SENPERE, URRUÑA, ZIBURU

Nun kidetu, aldatu edo eusko billeteak kondutik atera?

AZKAINE

Café Bar Plazan : Pierre Loti plaza, 9:00-19:00, astearte & ostegun arratsaldetan hetsia

DONIBANE LOHIZUNE

Martxuka : Com. Passicot hiribidea 3, egunero, 8:00-12:00/14:30-19:00

No way : André Ithurralde etorbidea, 42, 9:00-12:30

SARA

Mahatsa : Hirixka, 9:00-19:00, asteartetan hetsia

SENPERE

Herriko Etxeko Edantegia : karrika bidea, 10, asteartetik larunbateraardi, 10:00-13:00/15:00-19:00

URRUÑA

Xada : Pausu - Egunero, 11:00-14:00/17:00-23:00

HENDAIA

Modadom : Elizako bidea, 19, asteartea, asteazkena, ostirala : 10:00 – 13:00 eta 15:00 – 19:00, osteguna eta larunbata : 10:00 – 13:00 eta 15:00 – 18:00

Saltegi berriak

Euskokart/euskopay

Aldaguneak

Saltegiak nun proposatzen duten diru gutunak pasatzen diren kide ez direnentzat

EUS *Parle Euskara*

Nire erosketen %3a elkarte bati itzuliak!

Urteko atxikimenduari esker...

Ipar Euskal Herriko elkarte bat lagundu dezakezu. 30 lagunek elkarte bati babesa ematen badiote, elkarteak, dohaintza moduan, zu eta beste babesleek euroetatik euskoetara trukatutako diru zamaren %3a eskuratuko du.

Euskoetan aldatua den euro bakoitza...

Erreserba fondo batean jarria da Crédit coopératifen eta NEFen, eta banketxe etiko horiei beraien aktibitatea garatzen laguntzen die.

Euskal Moneta
38 Cordeliers Karrika 64100 Baiona
05 33 47 54 11- info@euskalmoneta.org
www.euskalmoneta.org